

## 3 ra Xuua

### Ja ua rá hyu ra carta bi 'yo'tra Xuua.

<sup>1</sup> Nügä dí 'bet'o ngue rá hya Oja, dadi zengua'i, ague mā ndø'amigo Gayo. Janjuani dadi mā'i.

<sup>2</sup> Ague mā zi cū'i, dí äpä Oja ngue da mäxa'i te guí øt'e. 'Nε dí äpi ngue xtā nzaqui'i, tengutho ga nzaqui ni nt'εc'εi i ja. <sup>3</sup> Janjuani dá johya 'mø mā øde te mmanya mā cūhū bá sòm'p'ū guí 'bui. Mī zā mī zøcua, bi xiqui ngue gue'a ra hya majuani guí hats'i. <sup>4</sup> Hīn'yaguī man'na ra johya jag'mø dí øde ngue nuya mā basī ya haxhna ra hya majuani.

-----

<sup>5</sup> Ague mā zi cū'i, ya xanho te guí øt'e ngue guí ørpabi ra 'bäxte'ū mā cūhū, maðaque'a n'nanni ni 'yεhε, pε guí fäts'i. <sup>6</sup> Mambá pengya mā cūhū, bá sòm'p'ū guí 'bui. Nu'mø mā mpetihe, bi xicje ngue εmmεi gadi mādi. A nuyá, nu'mø bi mapū mahøn'a, dami 'yøtra mate ngue guí fäts'i te honi n'namhma da zā di sigue'a te ga 'yo. Gui 'yørpabi tengutho nne Oja ngue guí 'yøt'e. <sup>7</sup> Porque nu'ū 'yo ngue ørpabi rá 'befi ra Jesucristo. Nuya yø mēfi ya, hīnguī tømī ngue gue'ū yø ja'i hīnguī εc'εi Oja da mäts'i. <sup>8</sup> Janangue jatho ga fāxhū to mmanā ra hya majuani, n'namhma ngue gātho gahū ga mfāxhū'a te ga 'yo ra hya.

-----

<sup>9</sup> Nügä dá ot'a n'na ra carta ga pennbabi yø ja'i di mpeti p'ū ja ra nija. Pε nunā ra Diótfes ngue

nne di m'met'o p'ua 'buhyo 'yεc'ei, hinguĩ orpatho masu te dí xifi. <sup>10</sup> Janangue nu'mo ga mmagä p'uya, ga xi'ahua hanja ngue hinguĩ säya mmanyø fehni conná ngueque. 'Nε hinga hont'a øt'a p'uya, sinoque hĩndi unna ts'äya'ua mā cuhua sømp'ua 'bui. Nu'ua te'o nne di unna ts'äya, hinguĩ nnepe, 'nε høn'athi p'ua ha di mpeti yø 'yεc'ei.

<sup>11</sup> Ague mā zi cu'i, 'yo guĩ øt'e tengu na ra nts'o øt'a dí xi'i ya. Sinoque gue'a xanho gui 'yøt'e. Nu ra ja'i øt'a te xanho, gue'a rá basi Oja'a. Pε nu'a to øt'a te xants'o, ya hĩngrá mpadiui Oja'a.

<sup>12</sup> Gätho yø ja'i i nnømmanho na ra Demetrio, 'nε majuanĩ'a te dí øde i hma. Nugähe xquet'a dadi jahe majuanĩ ngue xanho te ga 'yo na, 'nε guĩ pahma ngue nu'mø dá mangähe n'na ra hya, majuanĩ'a te dí mmam'me.

-----  
<sup>13</sup> I ja mi'da yø hya dí nne ga xi'i, pε hĩndi nne gä ga cuatä ua ja ra carta yø hya. <sup>14</sup> Porque dí tømĩ ngue hĩmma ya'atho ga mmap'ua, ya da zä ga nyasεui p'uya.

<sup>15</sup> Da hyut'a ni mmai Oja. Di zεngua'i ni amigo 'bucua. 'Yørcä ra mate dami zεngua quits'ua n'na ngu n'na'ua mā amigogähe 'bup'ua guĩ 'buhma.

**Ja ua ra 'da'yo cohi bi gomi Oja yø ja'i**  
**New Testament in Otomi, Tenango (MX:otn:Otomi,**  
**Tenango)**

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Tenango

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomí, Tenango [otn], Mexico

**Copyright Information**

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Otomi, Tenango

**© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
dd38228d-a3b1-5d0f-91ce-4040e165ce0f